

## **PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA**

**Servicio de Noticias de Medicina Ortomolecular, 3 de agosto de 2012**

### **El Dominio que Ejerce la Ley Contra el Cáncer de 1939 del Reino Unido en Gran Bretaña**

**Por Madeline C. Hickey-Smith**

(OMNS 3 de agosto de 2012) La mayoría de los ciudadanos de Gran Bretaña desconocen por completo la Ley contra el Cáncer de 1939, que les impide conocer los diferentes tratamientos para el cáncer.

Extractos de la Ley de cáncer de 1939 del Reino Unido:

"4 - (1) Ninguna persona participará en la publicación de ningún anuncio -

(a) que contenga una oferta para tratar a una persona contra el cáncer, o para recetar un remedio para el mismo, o para dar algún consejo en relación con el tratamiento del mismo. o

(b) referirse a cualquier artículo, o artículos de cualquier descripción, en términos que se calculan para conducir al uso de ese artículo, o artículos de esa descripción, en el tratamiento del cáncer.

En esta sección, la expresión "publicidad" incluye cualquier "aviso, circular, etiqueta, envoltorio u otro documento, y cualquier anuncio hecho oralmente o por cualquier medio de producir o transmitir sonidos". [1]

La publicación de dichos anuncios está permitida a un grupo muy restrictivo que comprende miembros de la Cámara del Parlamento, la autoridad local, los órganos rectores de los hospitales voluntarios, registrados o capacitados para convertirse en médicos, enfermeras o farmacéuticos registrados, y personas involucradas en la venta o suministro de Aparatos quirúrgicos. Por lo tanto, se ejerce un control muy estricto sobre la información que se envía a los ciudadanos de Gran Bretaña; Curiosamente, la Ley no se aplica a Irlanda del Norte.

Eso básicamente lo concluye y nos envuelve (en Gran Bretaña) en el dominio legal que aún ejerce esta Ley obsoleta. ¿Se promulgó para proteger a los ciudadanos de charlatanes y "charlatanes" o para salvaguardar los intereses del National Radium Trust, a quien el gobierno británico prestó dinero? Si nadie está autorizado a decirnos, ¿cómo podemos nosotros, el público en general, averiguar qué alternativas existen a las que ofrece la medicina convencional, principalmente cirugía, quimioterapia y radioterapia?

#### **Sin libertad de terapia, información o reunión**

Mi colega, Sarah Ling, y yo, sin saberlo, nos encontramos en una vorágine cuando decidimos celebrar una convención en Birmingham, a finales de este año, para hacer precisamente eso: informar al público en general sobre algunas de las otras formas de abordar esta horrible enfermedad además de las generalmente entregado a sus pacientes, en su mayoría confiados pero

lentos de miedo. Prevalece un temor bien justificado a los tratamientos reales, así como a la enfermedad.

El año pasado, a la hermana de Sarah le diagnosticaron una forma agresiva de cáncer. La quimioterapia fue el único tratamiento que se le ofreció, que aceptó por miedo. Casi muere a las pocas horas de tenerlo, y muy tristemente murió días después. Sarah estaba decidida a ayudar a evitar que otros sufrieran tal trauma y, por lo tanto, bajo el paraguas de nuestro Instituto (The Cambridge Institute of Complementary Health), organizamos una convención para educar a las personas, profesionales de la salud convencionales / complementarios y al público en general, sobre diferentes formas para tratar a personas que tienen cáncer.

Rápidamente redactamos una breve lista de oradores que pensamos que tendrían mucho que aportar, incluido el Dr. Stanislaw Burzynski, quien accedió a venir y hablar sobre su trabajo pionero sobre las antineoplastinas.

Después de publicar nuestros oradores en nuestro sitio web, uno, un oncólogo, se retiró debido a un correo electrónico malévolo que había recibido, cuestionando su sabiduría al compartir una plataforma con el Dr. Burzynski. No quería causarle controversia a su equipo. Luego descubrimos que habíamos atraído mucha atención adversa que era despectiva, crítica de nuestros oradores, lanzando calumnias sobre ellos y sobre nosotros como organización. Desafortunadamente, el Dr. Burzynski decidió no venir, para no exponernos al tipo de ataques que ha sufrido. Lamentablemente, el público perdió la oportunidad de escuchar de primera mano sus tratamientos pioneros para abordar el cáncer, incluidos los tumores cerebrales inoperables.

Dos altavoces abajo, entonces nos encontramos posiblemente contraviniendo la arcaica Ley contra el Cáncer. Hemos tenido que ser extremadamente cuidadosos en la forma en que redactamos las publicaciones relacionadas con la convención para que la Agencia de Normas de Publicidad no nos caiga encima como una tonelada de ladrillos y nos impida sostenerla en absoluto. Gran Bretaña aprecia su larga tradición de libertad de expresión, pero en los últimos años eso parece cuestionable. Sin embargo, todavía podemos celebrar debates, y eso es lo que estamos haciendo.

Somos conscientes de que se harán esfuerzos para detenernos a los que no son buscadores de la verdad. Si estuvieran realmente interesados en el bienestar de las personas, estarían defendiendo la mayoría de los enfoques alternativos / complementarios en lugar de burlarse de ellos y tratar de cerrar las clínicas y las personas que los practican, a través de la Agencia de Normas de Publicidad. Esta ridícula ley les da la apariencia de proteger al público y les da municiones que pueden usar contra personas que abogan por alternativas.

No podemos celebrar una jornada de educación sobre el tratamiento del cáncer en este país: ¿qué tan extraño es eso? ¿Cuánto tiempo más se puede contener esta información?

## **El costo de la ignorancia**

El Servicio Nacional de Salud del Reino Unido está sobrecargado y, a medida que más y más personas contraen cáncer (una de cada tres en la actualidad), los costos crecientes de tratamientos costosos y a menudo ineficaces seguramente significarán que tendrán que buscar alternativas.

Los profesionales de la salud convencionales ignoran con demasiada frecuencia el enorme valor de los tratamientos no convencionales. ¿Cómo pueden ser de otra manera, ya que a quienes están fuera de su profesión se les prohíbe aludir a que pueden ayudar a tratar el cáncer? Sorprendentemente, incluso la nutrición a menudo se pasa por alto por completo durante el tratamiento ortodoxo del cáncer, y los mismos alimentos que promueven el cáncer se les dan a los pacientes en nuestros hospitales a veces para mantener la ingesta de calorías. Con frecuencia no hay consejos sobre la dieta, el aspecto más crucial de nuestra salud. [2]

Afortunadamente, algunos oncólogos reconocen los beneficios que ofrecen los tratamientos alternativos / complementarios. [3] Es de esperar que cada vez más personas lleguen a aceptar que integrar lo mejor de los métodos convencionales y complementarios / alternativos es el camino a seguir.

En nuestra opinión, hace mucho que se necesita una reforma de la Ley contra el cáncer de 1939. Se debe renunciar al tenaz control que ejerce sobre el tratamiento del cáncer, de modo que los pacientes y sus proveedores de atención médica puedan tomar una decisión informada sobre qué enfoque puede ser mejor para sus necesidades individuales.

*(Madeline C. Hickey-Smith tiene una licenciatura en biología y es cofundadora del Instituto de Salud Complementaria de Cambridge <http://cichealth.org.uk> . El enlace directo a la página de la convención es <http://cichealth.org.uk/#/cancer-convention/4566602766> .)*

### **Referencias:**

1. Ley contra el cáncer del Reino Unido de 1939: <http://www.legislation.gov.uk/ukpga/Geo6/2-3/13/contents/enacted>
  2. Qué se les dice oficialmente a los pacientes con cáncer del Reino Unido: <http://www.royalmarsden.nhs.uk/cancer-information/patient-information/booklets/eating-well.pdf>
  3. Vitamina C intravenosa como terapia contra el cáncer: acceso gratuito a veintidós videoconferencias de expertos en línea. Orthomolecular Medicine News Service, 14 de abril de 2011. <http://orthomolecular.org/resources/omns/v07n03.shtml> o <http://www.youtube.com/playlist?list=PL953B95B3BB977F54> y <http://www.youtube.com/playlist?list=PL4CA531C7A3B0D954>
- Aquellos que ya han tenido suficiente censura gubernamental sobre los tratamientos alternativos contra el cáncer también pueden desear ver lo siguiente:
- Straus H. Censura, deportes y el poder de una palabra. Servicio de noticias de medicina ortomolecular, 21 de mayo de 2012. <http://orthomolecular.org/resources/omns/v08n18.shtml>

Saul AW. La verdad a medias no es verdad en absoluto: Superar los prejuicios contra la medicina nutricional. Servicio de Noticias de Medicina Ortomolecular, 7 de octubre de 2011. <http://orthomolecular.org/resources/omns/v07n09.shtml>  
Smith RG. Las vitaminas reducen el riesgo de cáncer de pulmón en un 50%. Orthomolecular Medicine News Service, 18 de noviembre de 2011. <http://orthomolecular.org/resources/omns/v07n13.shtml>

### **La Medicina Nutricional es Medicina Ortomolecular**

La medicina ortomolecular utiliza una terapia nutricional segura y eficaz para combatir las enfermedades. Para más información: <http://www.orthomolecular.org>

